

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2016/565**2016 m. balandžio 11 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/235/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Irane**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2011 m. balandžio 12 d. Taryba priėmė Sprendimą 2011/235/BUSP ⁽¹⁾;
- (2) remdamasi Sprendimo 2011/235/BUSP peržiūros rezultatais, Taryba nusprendė, kad jame nustatytos ribojamosios priemonės turėtų būti atnaujintos iki 2017 m. balandžio 13 d.;
- (3) Taryba taip pat padarė išvadą, kad reikėtų atnaujinti Sprendimo 2011/235/BUSP priede pateiktus įrašus, susijusius su tam tikrais asmenimis;
- (4) be to, nebėra priežasčių palikti du asmenis Sprendimo 2011/235/BUSP priede pateiktame asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašė, todėl reikėtų išbraukti su jais susijusius įrašus;
- (5) todėl Sprendimas 2011/235/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2011/235/BUSP 6 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Šis sprendimas taikomas iki 2017 m. balandžio 13 d. Jis nuolat peržiūrimas. Prireikus jis atnaujinamas arba iš dalies keičiamas, jeigu Taryba mano, kad jame numatyti tikslai nepasiekti.“

2 straipsnis

Sprendimo 2011/235/BUSP priedas iš dalies keičiamas, kaip nustatyta šio sprendimo priede.

*3 straipsnis*Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Liuksemburge 2016 m. balandžio 11 d.

*Tarybos vardu**Pirmininkas*

M.H.P. VAN DAM

⁽¹⁾ 2011 m. balandžio 12 d. Tarybos sprendimas 2011/235/BUSP dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Irane (OL L 100, 2011 4 14, p. 51).

PRIEDAS

1. Iš Sprendimo 2011/235/BUSP priede pateikto sąrašo išbraukiami su toliau nurodytais asmenimis susiję įrašai:

5. HAMEDANI Hossein

71. SHARIFI Malek Ajdar

2. Sprendimo 2011/235/BUSP priede pateikti įrašai, susiję su toliau nurodytais asmenimis, pakeičiami toliau nurodytais įrašais:

Asmenys

	Pavardė, vardas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
„1.	AHMADI-MOQADDAM Esmail	Gimimo vieta: Tehran – (Teheranas) (Iranas) Gimimo data: 1961 m.	Ginkluotųjų pajėgų generalinio štabo vado vyresnysis patarėjas saugumo klausimais. Buvęs Irano nacionalinės policijos vadovas (iki 2015 m. pradžios). Jo vadovaujamos pajėgos vykdė žiaurius išpuolius taikių protestų metu ir 2009 m. birželio 15 d. naktį įvykdė smurtinį išpuolį Teherano universiteto studentų bendrabučiuose	
2.	ALLAHKARAM Hossein	Gimimo vieta: Najafabad (Nadžafabadas) (Iranas) – Gimimo data: 1945 m.	<i>Ansar-e Hezbollah</i> vadas ir Islamo revoliucijos gvardijos pulkininkas. Jis yra vienas iš <i>Ansar-e Hezbollah</i> įkūrėjų. Jo vadovaujamos šios sukarintos pajėgos buvo atsakingos už itin žiaurų smurtą, kai buvo imtasi represinių priemonių prieš studentus ir universitetus 1999 m., 2002 m. ir 2009 m.	
4.	FAZLI Ali		Basij vado pavaduotojas, buvęs Islamo revoliucijos gvardijos <i>Seyyed al-Shohada</i> korpuso Teherano provincijoje vadas (iki 2010 m. vasario mėn.). <i>Seyyed al-Shohada</i> korpusas atsako už saugumą Teherano provincijoje; jo vadovaujamas šis korpusas atliko vieną iš svarbiausių vaidmenų per žiaurias represijas prieš protestų dalyvius 2009 m.	
8.	MOTLAGH Bahram Hosseini		Kariuomenės vadovybės ir generalinio štabo koledžo (DA-FOOS) vadovas. Buvęs Islamo revoliucijos gvardijos <i>Seyyed al-Shohada</i> korpuso Teherano provincijoje vadas. Jo vadovaujamas <i>Seyyed al-Shohada</i> korpusas atliko vieną iš svarbiausių vaidmenų organizuojant represijas protestų metu.	
10.	RADAN Ahmad-Reza	Gimimo vieta: Isfahan (Isfahanas) (Iranas) – Gimimo data: 1963 m.	Jis vadovauja Irano teisėsaugos pajėgų strateginių studijų centrui – organizacijai, susijusiai su nacionaline policija. Buvęs Policijos strateginių studijų centro vadovas, buvęs Irano nacionalinės policijos vadovo pavaduotojas (iki 2014 m. birželio mėn.). Nuo 2008 m. eidamas Irano nacionalinės policijos vadovo pavaduotojo pareigas A. R. Radan buvo atsakingas už policijos pajėgų vykdytą protestų dalyvių mušimą, žudymą, savavališkus areštus ir sulaukymą.	2011 4 12
14.	SHARIATI Seyeed Hassan		Patarėjas ir aukščiausiojo teismo 28-ojo skyriaus narys. Buvęs Mašhado teisminių institucijų vadovas (iki 2014 m. rugsėjo mėn.). Jam prižiūrint teismo procesai vyko skubiai ir uždaruose teismo posėdžiuose, negerbiant kaltinamųjų pagrindinių teisių ir remiantis spaudimu bei kankinimu išgautais prisipažinimais. Kadangi sprendimai dėl egzekucijų buvo priimami masiškai, mirties bausmės buvo skiriamos tinkamai nesilaikant teisingo nagrinėjimo procedūrų.	2011 4 12

	Pavardė, vardas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
16.	HADDAD Hassan (dar žinomas kaip Hassan ZAREH DEHNAVI)		Teherano revoliucinio teismo saugos pareigūno pavaduotojas. Buvęs Teherano revoliucinio teismo (26 poskyrio) teisėjas. Jis buvo atsakingas už sulaikytųjų bylas, susijusias su porinkiminėmis krizėmis, ir nuolat grasino sulaikytųjų šeimoms, kad jos tylėtų. Jis padėjo išduoti sulaikymo orderius Kahrizako įkalinimo įstaigai. 2014 m. lapkričio mėn. Irano valdžios institucijos oficialiai pripažino jo vaidmenį, susijusį su sulaikytųjų mirtimi.	2011 4 12
17.	SOLTANI Hodjatoleslam Seyed Mohammad		Islamo propagandos organizacijos vadovas Razavi Chorasano provincijoje. Buvęs Mašhado revoliucinio teismo teisėjas. Jo jurisdikcijos teismo procesai buvo vykdomi skubiai ir uždaruose teismo posėdžiuose, negerbiant kaltinamųjų pagrindinių teisių. Kadangi sprendimai dėl egzekucijų buvo priimami masiškai, mirties bausmės buvo skiriamos tinkamai nesilaikant teisingo nagrinėjimo procedūrų.	
23.	PIR-ABASSI Abbas		Buvęs Teherano revoliucinio teismo (26 poskyrio) teisėjas. Tikėtina, kad šiuo metu vyksta jo perkėlimo į kitas pareigas procesas. Jis buvo atsakingas už porinkimines bylas, skyrė ilgalaikes įkalinimo bausmes neteisingai nagrinėjamos žmogaus teisių aktyvistams iškeltose bylose ir skyrė kelias mirties bausmes protestų dalyviams.	2011 4 12
24.	MORTAZAVI Amir		Razavi Chorasano provincijoje esančių teisminių institucijų Socialinių reikalų ir nusikalstamumo prevencijos skyriaus vadovo pavaduotojas. Buvęs Mašhado prokuroro pavaduotojas. Teismo procesai, kuriuose jis palaikė kaltinimą, buvo vykdomi skubiai ir uždaruose teismo posėdžiuose, negerbiant kaltinamųjų pagrindinių teisių. Kadangi sprendimai dėl egzekucijų buvo priimami masiškai, mirties bausmės buvo skiriamos tinkamai nesilaikant teisingo nagrinėjimo procedūrų.	
26.	SHARIFI Malek Adjar		Aukščiausiojo Teismo teisėjas. Buvęs Rytų Azerbaidžano teisminių institucijų vadovas. Jis buvo atsakingas už Sakineh Mohammadi-Ashtiani teismo procesą.	
34.	AKBARSHAHI Ali-Reza		Irano narkotikų kontrolės centro (dar žinomo kaip kovos su narkotikais centro) generalinis direktorius. Buvęs Teherano policijos vadas. Jo vadovaujamos policijos pajėgos buvo atsakingos už teismo nesankcionuotą prievartą prieš įtariamuosius jų suėmimo ir ikiteisminio kalinimo metu. 2009 m. birželio mėn. Teherano policija taip pat dalyvavo reiduose prieš Teherano universiteto bendrabučius, kurių metu, Irano Parlamento (Majlis) komisijos duomenimis, policija ir Basij pajėgos sužeidė daugiau nei 100 studentų.	2011 10 10
40.	HABIBI Mohammad Reza		Buvęs Isfahano prokuroro pavaduotojas. Tikėtina, kad šiuo metu vyksta jo perkėlimo į kitas pareigas procesas. Prisidėjo prie teismo procesų, kuriuose atsakovams buvo neleista pasinaudoti teise į teisingą bylos nagrinėjimą, pvz., Abdollah Fathi teismo 2010 m. kovo mėn. metu M. R. Habibi neatsižvelgė į jo teisę būti išklausytam ir į jo psichinės sveikatos problemas, o 2011 m. gegužės mėn. Abdollah Fathi buvo įvykdyta mirties bausmė. Todėl jis prisidėjo prie sunkaus teisės į tinkamą procesą pažeidimo ir prie neproporcingo bei vis dažnesnio mirties bausmės taikymo ir prie to, kad nuo 2011 m. pradžios labai padaugėjo egzekucijų.	2011 10 10

	Pavardė, vardas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
43.	JAVANI Yadollah	Gimimo vieta: Isfahan (Isfahanas) – Gimimo data: 1956 m.	Islamo revoliucijos gvardijos vyriausiojo vadovo atstovo patarėjas. Jis dažnai žiniasklaidoje kalba kaip griežtosios režimo krypties atstovas. Jis buvo vienas iš pirmųjų aukšto rango pareigūnų, kurie reikalavo suimti Moussavi, Karroubi ir Khatami. Ne kartą pritarė smurto ir grubios apklausos taktikos naudojimui prieš porinkiminių protestų dalyvius (tai įrodo televizijos nufilmuoti prisipažinimai), be kita ko, Irano revoliucijos gvardijai ir Basij pajėgoms išplatintuose leidiniuose davė nurodymus dėl teismo nesankcionuoto smurto prieš disidentus.	2011 10 10
50.	OMIDI Mehrdad		Irano policijos žvalgybos tarnybos vadovas. Buvęs Irano policijos kompiuterinių nusikaltimų skyriaus vadovas. Jis atsakingas už tūkstančius tyrimų ir kaltinimų reformistams ir politiniams oponentams dėl naudojimosi internetu. Taigi, jis atsakingas už sunkius žmogaus teisių pažeidimus vykdamas represijas prieš asmenis, atvirai ginančius savo teisėtą teisę, įskaitant saviraiškos laisvę.	2011 10 10
59.	BAKHTIARI Seyyed Morteza	Gimimo vieta: Mashad (Mašhadas) (Iranas) – Gimimo data: 1952 m.	Specialiojo dvasinio tribunolo pareigūnas. Buvęs teisingumo ministras (2009–2013 m.). Jam būnant teisingumo ministru sąlygos Irano kalėjimuose gerokai pablogėjo ir nebeatitiko pripažintų tarptautinių standartų, taip pat paplito blogas elgesys su kalininiais. Be to, jis atliko itin svarbų vaidmenį bauginant ir persekiojant Irano diasporą, nes paskelbė apie specialaus teismo, kuriam pavesta nagrinėti už šalies ribų gyvenančių iraniečių bylas, sukūrimą. Jo vadovavimo metu taip pat smarkiai padidėjo mirties bausmės įvykdymo atvejų skaičius Irane, įskaitant Vyriausybės nepaskelbtus slaptus mirties bausmės vykdymo atvejus ir mirties bausmės vykdymą už su narkotikais susijusius nusikaltimus.	2011 10 10
61.	MOSLEHI Heydar (dar žinomas kaip: MOSLEHI Heidar; MOSLEHI Haidar)	Gimimo vieta: Isfahan (Isfahanas) (Iranas) – Gimimo data: 1956 m.	Islamo revoliucijos gvardijos aukščiausiojo teismo patarėjas. Organizacijos, atsakingos už leidinius apie dvasininkų vaidmenį karo metu, vadovas. Buvęs žvalgybos ministras (2009–2013 m.). Jo vadovaujama Žvalgybos ministerija toliau vykdė dažnus savavališkus protestų dalyvių ir disidentų sulaikymus ir persekiojimą. Žvalgybos ministerija administruoja Evino kalėjimo 209 bloką, kuriame už taikų pasipriešinimo valdančiajai Vyriausybei veiklą kalinama daug aktyvistų. Žvalgybos ministerijos tardytojai 209 bloke kalinamus asmenis muša ir naudoja prieš juos psichologinę bei seksualinę prievartą.	2011 10 10
62.	ZARGHAMI Ezzatollah	Gimimo vieta: Dezful (Dezfulas) (Iranas) – Gimimo data: 1959 m. liepos 22 d.	Aukščiausiosios kibernetinės erdvės tarybos ir Kultūrinės revoliucijos tarybos narys. Buvęs Irano Islamo Respublikos valstybinio transliuotojo (IRIB) vadovas (iki 2014 m. lapkričio mėn.). Eidamas pareigas IRIB, buvo atsakingas už visus programų sudarymo sprendimus. 2009 m. rugpjūčio mėn. ir 2011 m. gruodžio mėn. IRIB transliavo prievarta išgautus sulaikytųjų prisipažinimus ir kelis „parodomuosius procesus“. Tokiais veiksmais akivaizdžiai pažeidžiamos tarptautinės nuostatos dėl teisingo teismo proceso ir teisės į tinkamą procesą.	2012 3 23

	Pavardė, vardas	Identifikuojamoji informacija	Priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
63.	TAGHIPOUR Reza	Gimimo vieta: Maragheh (Maragė) (Iranas) – Gimimo data: 1957 m.	Aukščiausiosios kibernetinės erdvės tarybos narys. Teherano miesto tarybos narys. Buvęs informacijos ir ryšių ministras (2009–2012 m.). Eidamas informacijos ministro pareigas jis buvo vienas iš aukščiausių pareigūnų, atsakingų už cenzūrą, taip pat už veiklos internete ir visų rūšių ryšių (ypač mobiliaisiais telefonais) kontrolę. Apklaudami politinius kalinius, tardytojai naudoja jų asmens duomenis, laiškus ir ryšių informaciją. Kelis kartus po 2009 m. prezidento rinkimų ir vykstant gatvės demonstracijoms, buvo atjungtos mobiliojo ryšio linijos ir užblokuotas tekstinių pranešimų siuntimas, slopinami palydovinės televizijos kanalai, sustabdytas arba bent jau sulėtintas vietos interneto ryšio paslaugų teikimas.	2012 3 23
64.	KAZEMI Toraj		ES paskirto organizuoto nusikalstamumo tyrimų centro (dar žinomo kaip Elektroninių nusikaltimų biuras arba Kovos su elektroniniais nusikaltimais policija) vadovas. Eidamas šias pareigas jis paskelbė Vyriausybei dirbančių išsilaužėlių verbavimo kampaniją, kad būtų geriau kontroliuojama internete skleidžiama informacija ir trikdomas „kenksmingų“ interneto svetainių veikimas.	2012 3 23
69.	MORTAZAVI Seyyed Solat	Gimimo vieta: Farsan (Farsanas), Čeharmehalio ir Baktiarijos provincija (Pietų) (Iranas) – Gimimo data: 1967 m.	Antro didžiausio Irano miesto Mašhado, kuriame reguliariai viešai vykdomos mirties bausmės, meras. Buvęs vidaus reikalų viceministras, atsakingas už politinius reikalus. Buvo atsakingas už vadovavimą represijoms prieš asmenis, ginančius savo teisėtą teises, įskaitant saviraiškos laisvę. Vėliau paskirtas Irano rinkimų komisijos vadovu 2012 m. parlamento rinkimams ir 2013 m. prezidento rinkimams.	2012 3 23
73.	FAHRADI Ali		Karadžo prokuroras. Atsakingas už sunkius žmogaus teisių pažeidimus, be kita ko, buvo kaltintoju teismo procesuose, kuriuose skirta mirties bausmė. Jam einant prokuroro pareigas Karadžo regione įvykdyta daug mirties bausmės nuosprendžių, už kuriuos jam tenka atsakomybė.	2012 3 23“